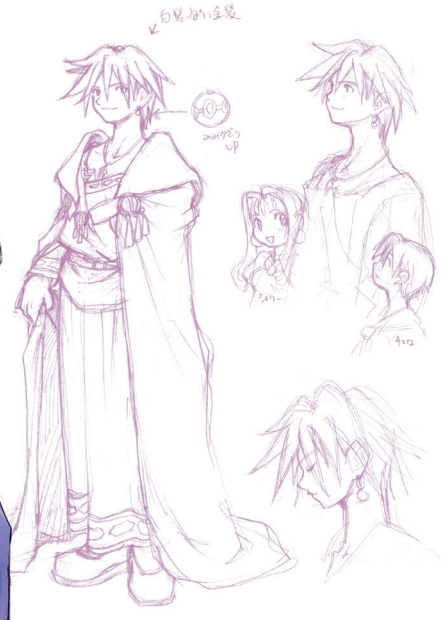
RHAPSODY III
Memories of Marl Kingdom

Characters

Cherie

Cherie was a princess of the Ancient Civilization. She came to the modern era thanks to the power of the Light of Beauty. She married Marius, and was Cornet's mother.

Kieldia



Kieldia was a prince of the Ancient Civilization. He was Cherie's older brother, who suffered from a terminal illness. He eloped with Marjoly, and gave her the Shadow of Beauty.

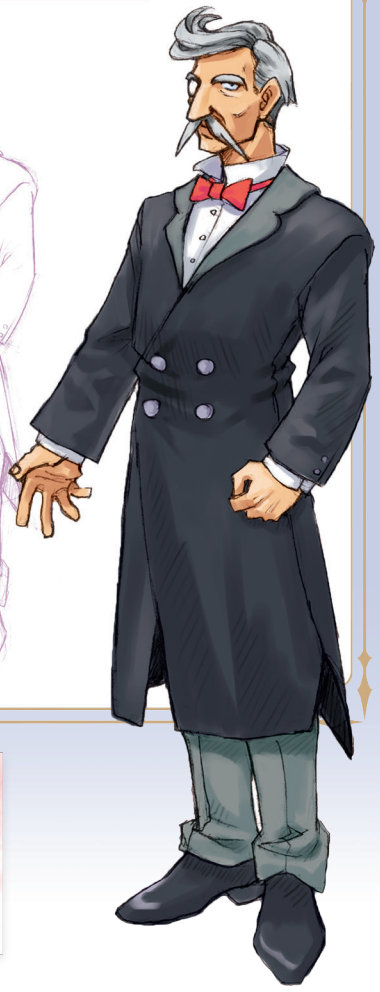
Marius

Marius was the son of Mustaki, the puppet maker who found Cherie in the woods. He married Cherie, and was Cornet's father.

Carl

Carl was the head of the Rosenqueen Company.
He made a fortune creating and selling weapons.
He was Etoile's father.

Sebastian



Sebastian was Carl Rosenqueen's faithful butler. He was supportive without overstepping, and his time by Carl's side eventually influenced Carl's view on his role as a businessman.

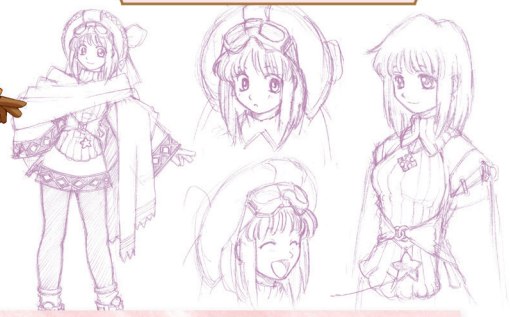
Ellie

Ellie was a little girl who got lost in the woods. Though she often appeared to be human, she was actually an Elinger. Cornet and Kururu helped her find her way home.

Siegrind

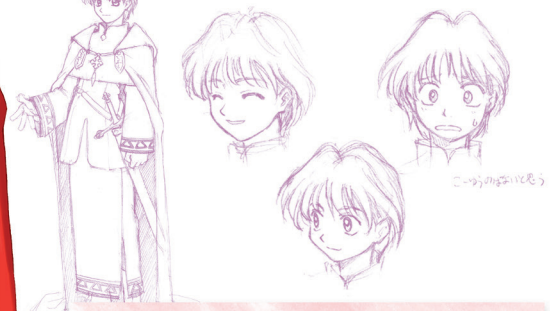
Siegrind was a maid in Marl's Castle. Though she was born a commoner, she married the prince and became the queen.

Cornet



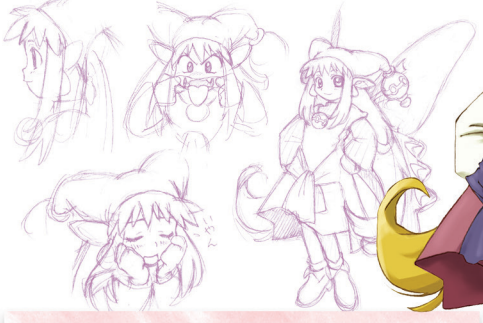
Cornet was a girl who could talk with puppets. Her dream was to marry a prince. After rescuing Prince Ferdinand from the clutches of the evil witch, Marjoly, she married him and became the queen. She was also Kururu's mother.

Ferdinand



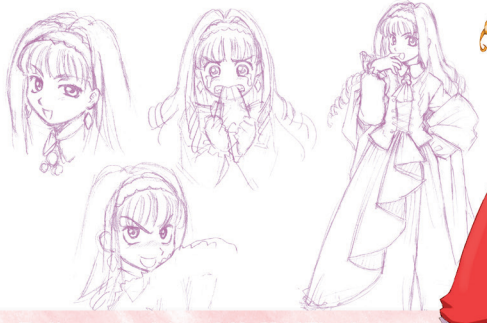
Ferdinand was the prince of Marl Kingdom. His full name was Ferdinand Marl E. During a party to celebrate his birthday, he was turned to stone by the evil witch, Marjoly. He was saved by Cornet, and the two got married. He was Kururu's father.

Puppet Kururu



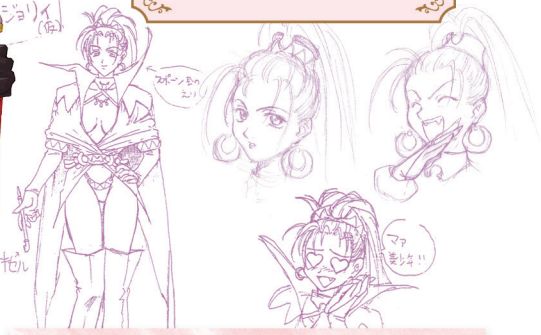
The puppet, Kururu, was Cornet's best friend. They were always at each other's side. In actuality, Kururu was possessed by Cherie's spirit, thanks to the power of Cornet's horn.

Etoile



Etoile was the richest girl in Marl Kingdom. She was Cornet's rival, though they used to be good friends. She took over the Rosenqueen Company from her father, and led them to even greater heights. She later became Crea's mother.

Marjoly

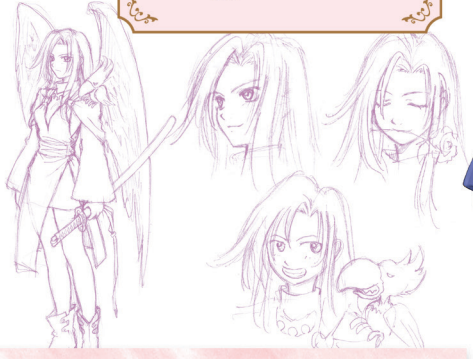


Marjoly was an immortal witch and head of the Marjoly Family. She married Kieldia, who gave her the Shadow of Beauty. She later fell in love with Prince Ferdinand, but accidentally turned him to stone. Her chief rivals were the Akurjo Family.

Gao

Gao was a member of the Marjoly Family. She relied on her incredible willpower and physique to accomplish amazing feats. Her chief rival was Lan-Lan of the Akurjo Family.

Crowdia



Crowdia was a member of the Marjoly Family. She was excessively vain and narcissistic. Her chief rival was Fon-Fon of the Akurjo Family.

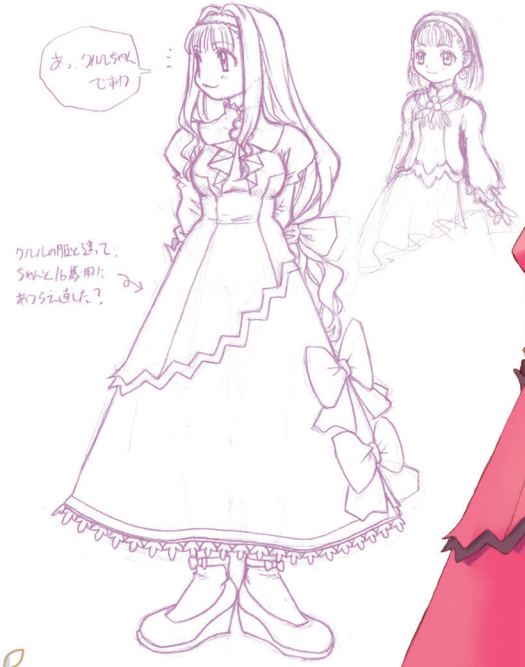
Myao

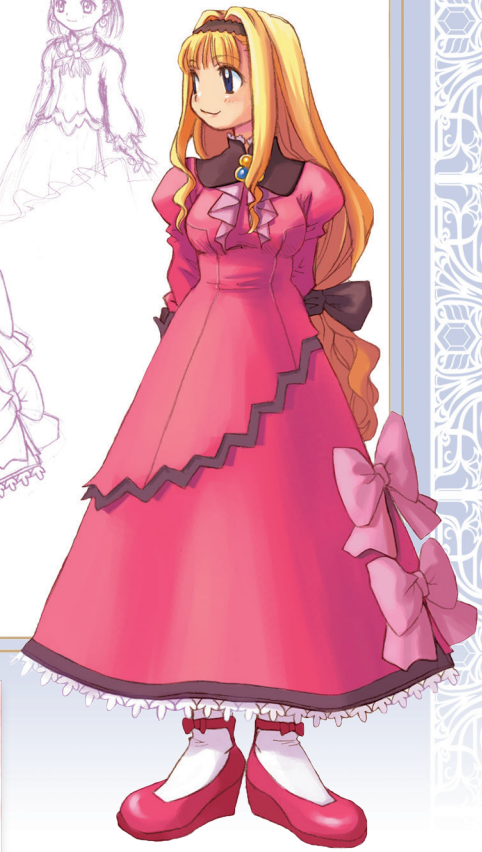
Myao was a member of the Marjoly Family. She was such a powerful summoner that she could even summon dragons. She considered all of the creatures she summoned as pets. She was also in charge of the Nyankos. Her chief rival was Nyan-Nyan of the Akurjo Family.

Kururu

Kururu was the princess of Marl Kingdom. Her full name was Kurusale Cherie Marl Q, though to her dismay, many people in the kingdom just called her the Pumpkin Princess. Her dream was to find a prince of her own to marry, just like her mother, Cornet.

Crea





Crea was Princess Kururu's best friend. After her biological parents died, Etoile Rosenqueen took her in as her own daughter. She was completely devoted to Kururu, and did everything she could to help her best friend find true love.

Siegrind

Siegrind was the queen of Marl Kingdom. After her son, Prince Ferdinand was coronated as the king, she became the queen dowager. She is Princess Kururu's grandmother.

Cello

Cello was Cherie's personal guard in the Ancient Civilization. Like Cherie, he came to the modern era thanks to the power of the Light of Beauty. After he arrived, he was taken in by Akurjo, who became his mother. During his quest to save Akurjo from her illness, he fell in love with Kururu, and eventually married her.

Pekonyan & Pokonyan

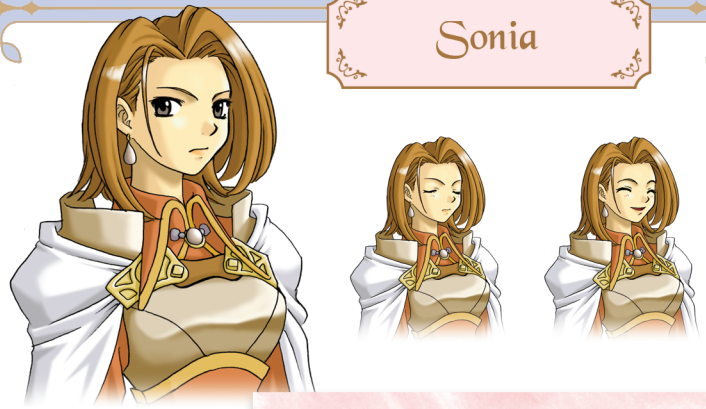
Pekonyan was a Nyancy who was in love with a Nyanko of the Marjoly Family named Pokonyan. Could her forbidden love endure the pressures she felt all around her?

Pokonyan was a Nyanko who was in love with a Nyancy of the Akurjo Family named Pekonyan. Could his forbidden love endure the pressures he felt all around him?

Geo

Geo was the head of Marl Kingdom's knightly order. He was also Sonia's father. He was greatly respected throughout the kingdom.

Sonia

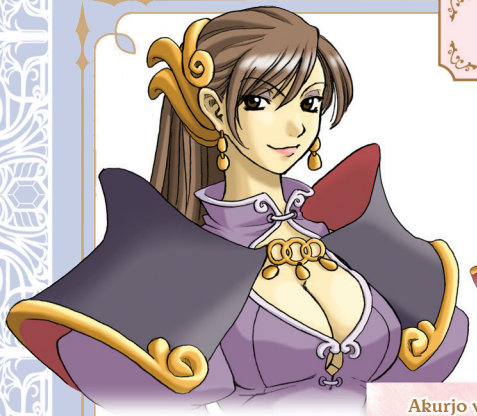


Sonia was a knight in Marl Kingdom. She sought to succeed her father, General Geo, as the head of the kingdom's knightly order. She eventually fell in love with Randy.

Randy

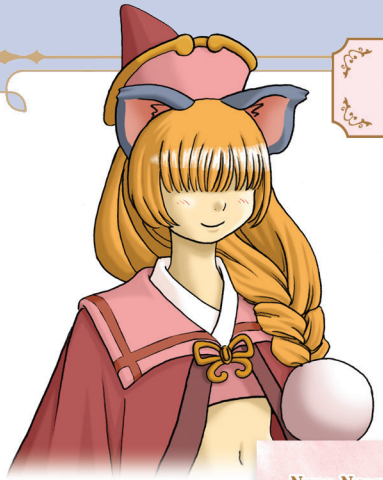
Randy was a knight in Marl Kingdom. He was often assigned to guard Princess Kururu. He eventually fell in love with Sonia.

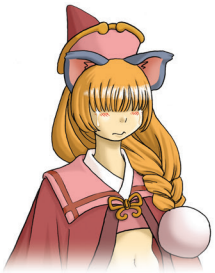
Akurjo



Akurjo was a witch and head of the Akurjo Family. She took in Cello and raised him as her own son. She sought the Shadow of Beauty in order to cure her terminal illness. Her chief rivals were the Marjoly Family.

Nyan-Nyan



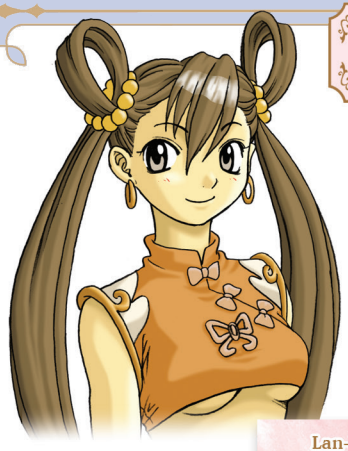


Nyan-Nyan was a member of the Akurjo Family. She was put in charge of the Nyancies. Her chief rival was Myao of the Marjoly Family.

Fon-Fon

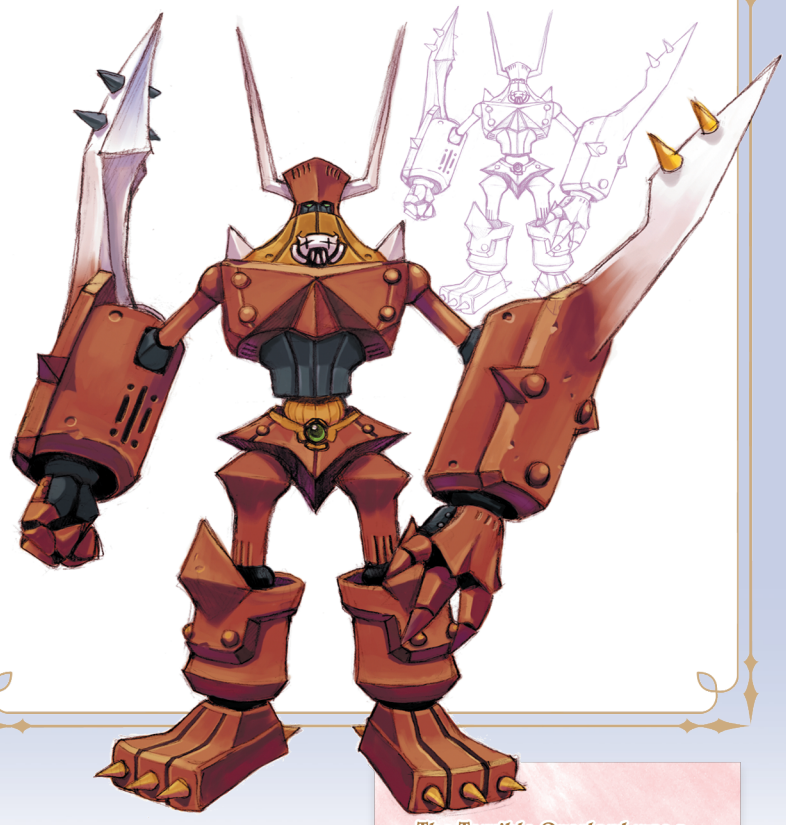
Fon-Fon was a member of the Akurjo Family. He was infatuated with his own muscular physique, and considered himself the most beautiful person in the world. His chief rival was Crowdia of the Marjoly Family.

Lan-Lan

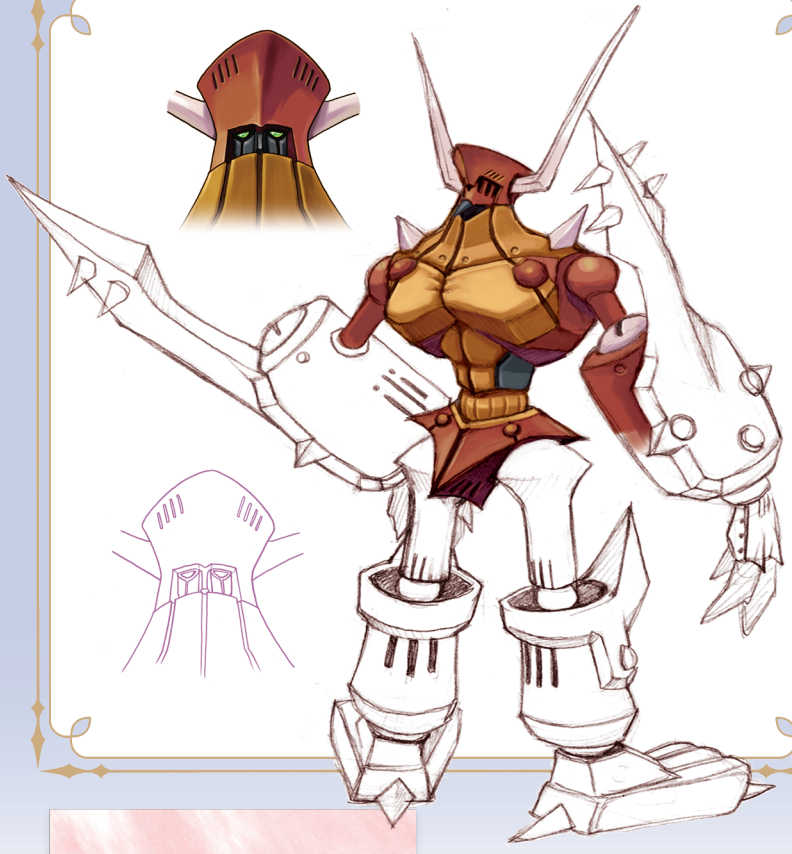


Lan-Lan was a member of the Akurjo Family. She relied on her willpower and physical prowess to accomplish astounding feats. Her chief rival was Gao of the Marjoly Family, who she actually liked quite a lot.

The Terrible Overlord

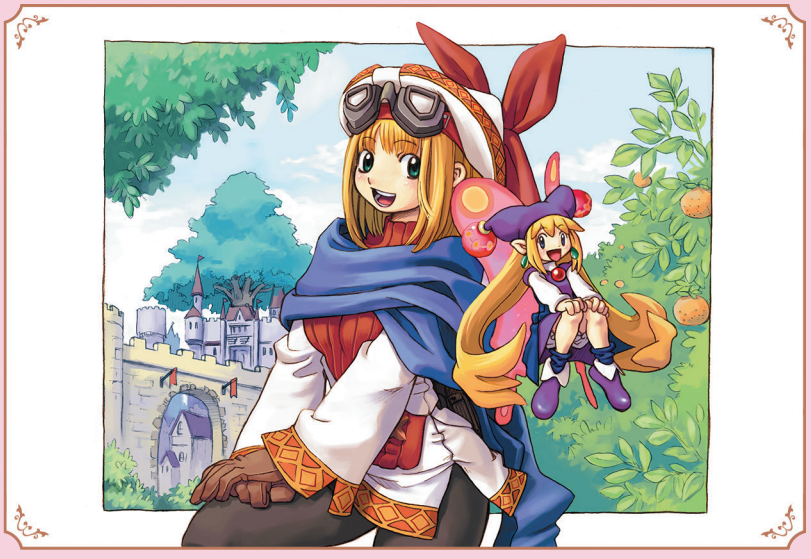


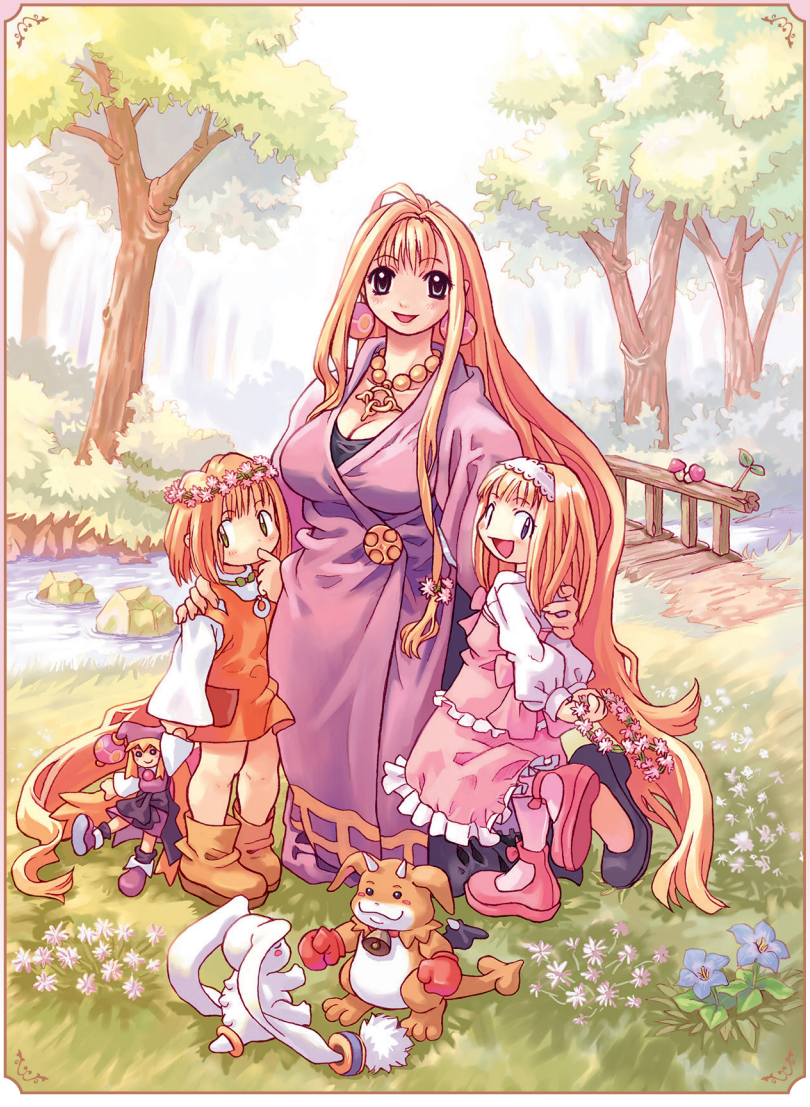
The Terrible Overlord was a fabled enemy that was said to revive every 10,000 years to destroy the world.



Only by banding everyone together can this great evil be thwarted.

Illustrations





Songs & Lyrics

"Take the Initiative"

Romaji	English Translation
onnanoko ni yuuki kureru totteoki no	Chant the magic spell that gives
mahou no jumon	any girl courage
"koudouryoku!"	"Take the initiative!"
nayanja (dame!) kujikecha (dame!)	Don't worry! (Don't!)
faito! genki wo dasou	Don't lose heart! (Don't!)
mezasu wa (yume) chototsumoushin!!	Do your best! Cheer up!
saa ikou (ikimasuwayo~!!)	On we go! (Fulfill our dreams!)
matteitemo gooru wa konai	We're coming through!
pojitibu ni koudou aru nomi	Now, let's go! (Here we go!!!)
(koudou shiyou!)	If we just wait,
daredemo dekiru kotoyo	our dreams won't come to us
(rakushou yo~♪)	We've got to cheerfully take action
okiraku ni sanpo (te wo tsunaide)	(Take action!)
hajime no (ippo wo)	It's something everyone can do
fumidaseba (soko ni wa)	(Easy-peasy♪)
kibou ni michita sekai	Let's go for a little walk
(soredemo) yuuki ga denai toki wa	(Holding hands)
(me wo tojite) tonaeyou	If we set forth (Just one step)
(minna de) mahou no jumon (issho ni)	And be on our way
"koudouryoku!"	(What's waiting for us is)
yume motome koi motome asu	A world of endless hope
motome	(Even still) If you find your courage lacking
sorezore no omoi wo kanaeru tame	(Close your eyes) Just recite
koudou shiyou yo	(All together now)
	The magic spell (With everyone)
	"Take the initiative!"
	We long for our dreams, love, and future
	So that we can fulfill all of our wishes
	We just need to take action

"Our World"

Romaji	English Translation
aa osaekirenai	I can no longer hold it back
mune ippai no anata e no omoi	My heart is filled with love,
aa ima kanjiteru	the feeling of love for you
kimi no kodou te kara tsutawaru ai	I can feel your precious heart
mahou no you na otogibanashi	Holding your hand in mine,
soredemo ii no dakara samenaide	I feel the special love we have
futari dake no sekai	Is it just a fantasy?
sora e saa tobitatou	Are we dancing in a dream?
futari dake no sekai	I never ever want to wake,
ai no tsubasa hirogete	wake up from the sweet sweet dream
afureru omoi tomaranai	It's our world, our love is everywhere
anata to futari de	To the sky, our hearts will soar above
itsumademo odoritai	It's our world, our love is everywhere
onegai kono mahou wo tokanaide	We can fly,
	together on the wings of love
	It's a wonderful feeling being
	in love with you
	Please never go
	I never want to stop dancing with you
	This is our world,
	and I never ever want to let you go

"Sabbath"

Romaji	English Translation
kurayami ni kodama suru yokubou	A melody of desire
no shirabe	echoes through the darkness
kamigami ni kinjirareta akuma no	A devil's carnival,
shanikusai	forbidden by the gods
seinaru gishiki majo no utage	A holy ceremony, the witch's banquet
chi ni ueta saidan ni ikenie wo sasage	Offer a live sacrifice to the
haitoku no mina wo sakebu shinpino	bloodthirsty altar
majo shuukai	This mysterious gathering of witches
kuroki jyaaku na ai no honoo yo	screams of immorality
warera ni chikara wo (warera ni	O flame of a dark and wicked heart,
chikara wo) atae tamae	Bestow thy power upon us (Thy power)
eroimu essaimu	Elohim, Essaim
kotae tamae negai kanae tamae	I implore you to respond,
yami no keiyaku eroimu essaimu	grant us our wish
sabato sabato yuuwaku no	A dark and unholy contract,
sabato sabato amai ringo	Elohim, Essaim
sabato sabato tabeshi mono	Sabbath, Sabbath, the one who eats
utae odore shukufuku seyo	Sabbath, Sabbath, the enticing
sabato sabato norowareshi	Sabbath, Sabbath, sweet apple
sabato sabato shi no sanbika	Sings, dances, and celebrates
sabato sabato utau mono	Sabbath, Sabbath, the one who sings
kui aratamenu hokori takaki datenshi	Sabbath, Sabbath, the accursed
tsumi bukaki aku no hana	Sabbath, Sabbath, hymn of death
	Is a proud, unrepentant fallen angel
	The sinful flower of evil

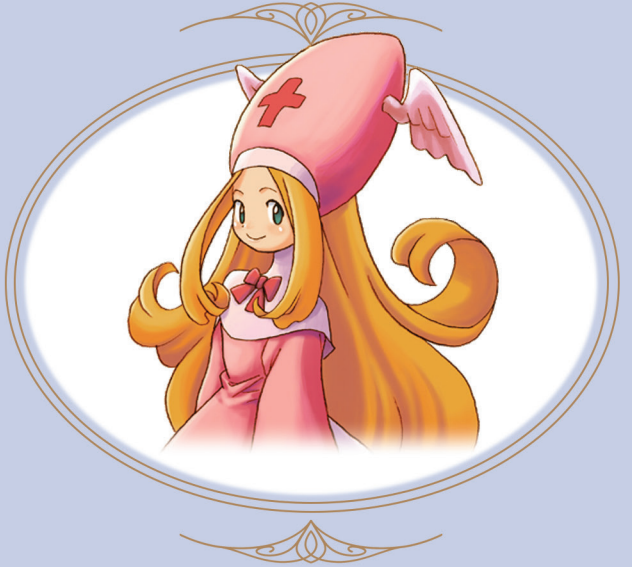
"I am a Cat Who Lives for Love"

Romaji	English Translation
suki nya neko wo suki to ie nyai	I can't tell anyone I like the cat that I
doushite nya no?	like, meow
kinjirareta ai	Why does it have to be so, meow?
sore wa totemo setsunyaku, kanyashii	A forbidden love
monogatari	A love story so heartrending and sad,
chiriyuku hana no sadame	meow
oo kono ai ga kanau mono nyara	It's the fate that awaits all falling petals
donnya tsumi mo osore wa shinyai	Oh, if this love of mine can come true,
deshou	meow
oo itoshii neko anata no sono ude ni	I surely won't fear any sins at all,
dakaretai nya	meow
watashi wa ai ni ikiru neko	Oh, my beloved cat,
ai ni ikiru neko	I wish to be held in your paws,
	meow
	I am a cat who lives for love,
	a cat who lives for love

"Evil Monarch"

Romaji	English Translation
karisome no yoru ni	On this temporal night
yuuutsuna toki moteasobu	Whittling the time away
ware wa fushichou	I am the immortal butterfly
jounetsu no tango	My passionate tango
kodoku ni maiodoru	A dance without a partner
tsumibukaki sadame	A destiny entangled with sin
koi ni mayou aku no jyoou	This evil queen, crushed by crushes
mekurumeku ai no tomoshibi	The dazzling light of love
chou wo sasou amai wana	The sweet trap that lures me in
sou wakatte itemo moeagaru no ga ai	That's right, love ignites a flame within
soshite, chiriyuku no ga koi...	you, even if you know better
towa no yami ni utsurou	And then there's lust, which eventually
mashou no kuroi bara	disperses...
souyo kyoufu ni obie	This devilish yet beautiful rose
sakebe ware no na wa maajorii	Fades into eternal darkness
	Now, tremble in fear and scream,
	For I am the great Marjoly!

Lyrics: Sohei Niikawa | Composer, Music: Tenpei Sato



©2000-2023 Nippon Ichi Software, Inc. ©2023 NIS America, Inc. All rights reserved.
This "Rhapsody III: Memories of Marl Kingdom" Art Book is provided exlusively by NIS America, Inc.
NISAmerica.com